



AAC 5308

Volodia Teitelboim 1-VII-1999

TIEMPO LIBRE 41

## Escaparate

### El mejor jugador del mundo

Ernesto de Blasís. Ediciones de la Bruma, 1999, 104 páginas.

Una metáfora sobre las posibilidades de redención del ser humano elabora aquí este novel autor sanfelipeño, quien anteriormente había publicado un libro de cuentos ("El hombre del Cuzco y otros escritos") y la novela breve "Una pequeña muerte".

Traductor graduado en la Universidad Católica de Chile, donde tuvo como profesores a Scarpa y Hagel, entre otros escritores, De Blasís (40) ejerce la docencia en su ciudad natal y se interesó en la narrativa desde adolescente. Trabajó durante unos dos años en la elaboración de este relato, que aborda la ajetreada existencia de un campeón de bochas, Arturo Plaza, y de su propio y singular "descenso a los infiernos" en el Chile de hoy.

Interesado en el conflicto íntimo del hombre enfrentado a sus principios, el autor se inclina más bien por el desarrollo interior de sus personajes. Aunque su narración es ágil, se aprecia una falta de mayor cuidado en el estilo y la historia, además, poca de cierta ingenuidad, de manera que la introducción de la temática de tono fantástico resulta demasiado forzada.



### El navegante

Anónimo. Versión, prólogo y notas de Armando Roa Vial. Editorial Universitaria, 1998, 52 páginas.

Considerada una de las elegías más hermosas de la literatura universal, este poema anónimo anglosajón del siglo IX no había sido nunca traducido en forma íntegra al castellano y, para realizar este libro, Roa Vial se basó en versiones en inglés moderno hechas por Ezra Pound y Michael Alexander.

No hay dudas de que la voz de este hombre solo, en trance de morir, atrapado por el mar turbulento, posee una universalidad y una grandeza únicas. Incluso se lo ha comparado con el undécimo libro de "La Odisea", por su tono fatalista y trágico, y representa el canto épico de un ser humano que habla desde la más honda de las soledades.

"Todos somos posibles naufragos", afirma Volodin Teitelboim, en uno de los dos apéndices incluidos en el volumen (el otro pertenece a la poeta cubana Damaris Calderón), al explicar por qué el lamento desgarrador de este navegante de hace mil años ("uno de los textos más admirables de la literatura mundial") llega tan profundamente al lector.

Roa Vial, poeta joven, trabajó durante tres años en este proyecto, dedicado a la memoria de su padre, el fallecido médico e investigador Armando Roa Rebolledo.



# El mejor jugador del mundo [artículo].

Libros y documentos

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

El mejor jugador del mundo [artículo].

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile